



Sindhi (سنڌي)

تuarifi
رسمون
صلیب جی
نشانی

پيءُ جي نالي جي
نالي، پت جي،
پاک روح سپني
روح مان.

آمين

پڇن

اسان جا رب
مسیح جو مشاهدو
مسیح جو دعا جو
دعا آهي، خدا
جو پيار، پاک
روح جو کميوتى
سپني سان گڏ
هجن

توهان جي روح
سان.

ڏند ایکت

بدم قصو صبر
(پائرن پینز) کي
اسان جو گناهبو
مج. تنهن کري
پاک اسرار اسرار
کي ملهائڻ لاء
پنهنجو پاڻ کي تيار
کيو.

مان خدا تعالي جو
اعتراف کريان ٿو
توهان کان،
منهنجي پائرن
پيننس، ته مون
تمام گھڻو گناهه

Lao (ພາສາ)

ຝຶກີກຳ່າທີແມະນຳ

ສັນຍາລັກຂອງໄມ້ກາງແຂນ

ໃນພຣະນາມຂອງພຣະບິດາ, ແລະຂອງພຣະບຸດ,
ແລະຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ

ການທັກທາຍ

ພຣະຄຸນຂອງພຣະເປົ້າຄົດເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ,
ແລະຄວາມຮັກຂອງພຣະເຈົ້າ,
ແລະການສືສານຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ ຢູ່ກັບທ່ານຫັ້ງໜາມີດ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງທ່ານ.

ການກະທຳເບື້ອງຕືນ

ຮ້າຍນ້ອງ (ຮ້າຍເຮືອຍນ້ອງ), ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາຮັບຮູບບາບຂອງພວກເຮົາ,
ແລະສະໜັນກະກັນຕົວເອງເພື່ອສະເໜີມສະຫຼວງຄວາມລິກລັບທີ່ສັກສິດ.

ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບຕໍ່ພຣະເຈົ້າຜູ້ຊົງລິດອໍານາດສູງສຸດ
ແລະສໍາລັບທ່ານ, ຮ້າຍເຮືອຍນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
ວ່າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັດບາບຫຼາຍ,
ໃນຄວາມຄືດຂອງຂ້ອຍແລະໃນຄໍາເວົ້າຂອງຂ້ອຍ,
ໃນສິງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ຮັດແລະໃນສິງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ຮັດບໍ່ໄດ້ຮັດ,
ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ, ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ,

Sindhi (سنڌي)

کيو آهي، منهنجي
سوجن
منهنجي لفظن ،
جيڪو مون کيو
آهي جيڪو مان
کرڻ ناڪام ٿيو
آهيان، منهنجي
غلطي ذريعي،
منهنجي غلطي
ذريعي، منهنجي
تمام گھڻي خرابي
جي ذريعي؛ تنهن
كري مان فرامل
مريم جي ميري
برکت وارو آهيان،
سي فرشتا بت،
كريتو، منهنجو
پائارن پائرن،
مون کي دعا کرڻ
لاء اسان جي دعا
کرڻ لاء.

الله تعالى اسان
تي رحم کري،
اسان کي پنهنجن
گناهن کي معاف
کر، اسان کي
هميشه زندگي
گذارڻ لاء آئيو.
آمين

کريري

رب، رحم کر.
رب، رحم کر.
مسیح، رحم کر.
مسیح، رحم کر.
رب، رحم کر.
رب، رحم کر.
گلوريا

Lao (ພາສາ)

ໄດຍຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້າພະເຈົ້າທີ່ສຸດ;
ສະນັ້ນຂ້າພະເຈົ້າຂໍອວຍພອນໃຫ້ນາງມາກີເຕີຍເປັນຜູ້ປຶກຄອງເກົ່າ,
ຫຼັກຫຼູດສະຫວັນແລະໄຟ້ຝຶນ, ແລະທ່ານ,
ຮ້າຍເອື່ອຍ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
ເພື່ອອະທິຖານເພື່ອຂ້າພະເຈົ້າຕໍ່ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າອີງເປັນພຣະເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ.

ຂໍໃຫ້ພະເຈົ້າຜູ້ມີອໍານາດສູງສຸດມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ,
ໃຫ້ອະໄພໃຫ້ພວກເຮົາບາບຂອງພວກເຮົາ,
ແລະນໍາພວກເຮົາໄປສູ່ຊີວິດຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ

Kyrie

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ອະນາໄມ

Sindhi (سنڌي)

سُبْحَانَ اللَّهِ
الْعَظِيمُ زمين تي
امن امان جي
ماڻهن لاء. اسان
تهنجي ساراھه
كريون ٿا، اسان
توكى مبارڪ ڏيون
ٿا، اسان توكى
پيارا آهيون، اسان
توهان کي
ساراهيو، اسان
توهان کي توهان
جي عظيم شان
لاء شكرگدار
آهيون، خداوند
خدا، آسماني
بادشاهه، اي خدا،
 قادر مطلق پيءُ.
خداوند يسوع
مسيح، اكيلو پت،
خداوند خدا، خدا
جو ليمب، پيءُ جو
پت، تون دنيا جا
گناهه کئي، اسان
تي رحم کر؛ تون
دنيا جا گناهه کئي،
اسان جي دعا
حاصل کريو؛
توهان پيءُ جي
ساجي هت تي وينا
آهيون، اسان تي
رحم کر. تو لاء
ئي پاك ذات
آهين، تون ئي رب
آهين، تون ئي
اعليٰ آهين،
حضرت عيسى،
روح القدس سان،

Lao (ພາສາ)

ກວດຕີບິດຂອງພະເຈົ້າສູງສຸດ, ແລະຄວາມສະຫງົບສຸກຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນ
ໄລກຕໍ່ຜູ້ຄົນທີ່ມີຄວາມປະສົງດີ. ພວກເຮົາສັນລະເສີນທ່ານ,
ພວກເຮົາອວຍຍອນເຈົ້າ, ພວກເຮົາຮັກທ່ານ, ພວກເຮົາສັນລະເສີນທ່ານ,
ພວກເຮົາຂໍຂອບໃຈທ່ານສໍາລັບລັດສະຫາມີພາບທີ່ຍິງໃຫຍ່ຂອງທ່ານ,
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ກະສັດແຫ່ງສະຫວັນ, ໂຊ້ ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຊີງ
ຮິດອໍານາດຍິງໃຫຍ່. ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢັ້ງຄົກືດ, ພຣະບຸດອົງດັງວ,
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ພຣະບຸດຂອງພຣະບິດາ,
ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໄລກອອກໄປ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ;
ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໄລກອອກໄປ, ໄດ້ຮັບການອະຫິຖານຂອງພວກເຮົາ; ເພາະ
ເຈົ້າຜູ້ດຽວວົກືດພຣະຜູ້ບໍລິສຸດ, ເຈົ້າຜູ້ດຽວວົກືດພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ເຈົ້າຜູ້ດຽວວົກືດອົງສູງສຸດ, ພຣະເຢັ້ງຄົກືດ, ດ້ວຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ, ອາແນນ.

Sindhi (سنڌي)

خدا پيءُ جي شان
آمين.

جمع کريو

اچو ته دعا
کريون.
آمين.

لسطجو لفافي

پھريون وقت
رب جو کلام.
خدا جو شكر
آهي.

جوابدار زبور
بيو پڙهن
رب جو کلام.
خدا جو شكر
آهي.

گوسپل

رب توهان سان
گڏ هجي.
پنهنجي روح
سان.

ain جي مطابق
پاك انجيل مان
هڪ پڙهن.
تو کي پاكائي، اي
پالٿاڻار

رب جي انجيل.

توهان جي
ساراهه، خداوند
عيسيٰ مسيح.

ایمان جو پيشو
مان هڪ خدا کي
مجان ٿو، پيءُ
 قادر مطلق،

Lao (ພາສາ)

ລວບລວມ

ໃຫ້ພວກເຮົາອະທິຖານ.
ອາແມນ.

liturgy ຂອງຄໍາ

ການອ່ານຄ້າທຳອິດ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.
ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

Psalm ຫີບມີຄວາມຫມາຍ

ການອ່ານຄ້າທີ່ສອງ
ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.
ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

ພຣະກິດຕິຄຸນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ວັບເຈົ້າ.

ແລະເກ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ການອ່ານຈາກພຣະກິດຕິຄຸນຮັນສັກສິດຕາມ N.

ກຽດຕີຍືດຂອງທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ

ພຣະກິດຕິຄຸນຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຈຶ່ງສັນລະເສີນທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ.

ປະກອບອາຊີບຂອງສັດທາ

ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຈົ້າອິງດົງວ, ພຣະບິດາຜູ້ຍິງໃຫຍ່,
ຜູ້ສ້າງສະຫວັນແລະແຜ່ນຕົນໄລກ, ຂອງຫຼຸກສິງທີ່ສັງເກດເຫັນແລະເບິງ
ບໍ່ເຫັນ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຢຊູຄຣິດອິງດົງວ, ພຣະບຸດອິງດົງວ

Sindhi (سنڌي)

آسمان زمين جو
ناهيندڙ، سيني
شين جي طاهر
پوشيده. مان
هڪڙي خداوند
عيسيٰ مسيح تي
ايمان آڻيان ٿو،
خدا جو اکيلو پت،
سيني عمرن کان
اڳ پيءُ مان پيدا
ٿيو. خدا کان خدا،
روشنیَ مان
روشنی، سچو خدا
سچو خدا کان،
پيدا ٿيل، نه بنايو،
پيءُ سان مطابقت
رکندڙ؛ هن جي
ذرعي سڀ شيون
ناهيون ويون.
اسان جي ماڻهن
لاءِ اسان جي
چوتکاري لاءِ هو
آسمان مان هيٺ
لٿو، پاڪ روح
جي طرفان ورجن
مريم جو اوغار هو،
انسان ٿيو. اسان
جي خاطر هن کي
صليب تي چاڙهيyo
ويو پونيس
پائلنيس جي
هيٺان، هن کي
موت اجي ويو
دفن ڪيو ويو،
ٿئين ڏينهن تي
وري اٿيو صحيفن
جي مطابق. هو
آسمان چڙهي
ويو پيءُ جي

Lao (ພາສາ)

ຂອງພຣະເຈົ້າ, ເກີດຈາກພຣະບິດາກ່ອນຫຼຸກໄວ.
ພຣະເຈົ້າຈາກພຣະເຈົ້າ, ແລ້ງສະຫວ່າງຈາກແສງສະຫວ່າງ,
ພຣະເຈົ້າແຫ້ຈາກພຣະເຈົ້າທີ່ແຫ້ຈີງ, ເກີດ, ບໍ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນ,
consubstantial ກັບພຣະບິດາ; ໂດຍຜ່ານພຣະອົງ,
ສິງຫັ້ງຫມືດໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນ.
ສໍາລັບພວກເຮົາຜູ້ຊາຍແລະເພື່ອຄວາມລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພຣະອົງໄດ້ລົງມາຈາກສະຫວ່ານ, ແລະໂດຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດໄດ້
incarnate ຂອງເວີຈີນໄອແລມ Mary, ແລະກາຍເປັນຜູ້ຊາຍ. ເພາະ
ເຫັນແກ່ພວກເຮົາ ເພີ່ມໄດ້ຖືກຄືງຢູ່ໃຕ້ການຖືກຄືງຢູ່ໃຕ້ພຣະກິດຕິຄຸນ
ມີລາດ. ລາວໄດ້ຮັບຄວາມໜາຍແລະຖືກຝັງໄວ້, ແລະໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນອີກໃນ
ວັນທີສາມ ສອດຄ່ອງກັບພຣະຄໍາຟີ. ພຣະອົງໄດ້ສະເດີດຂຶ້ນສູ່ສະຫວ່ານ
ແລະນັງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພຣະບິດາ.
ພຣະອົງຈະມາອີກເຫື້ອຫມືງໃນລັດສະຫາມີຟາບ ເພື່ອຕັດສິນຄົນເປັນແລະ
ຄົນຕາຍ ແລະອານາຈັກຂອງພຣະອົງຈະບໍລິສິນສຸດ.
ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຜູ້ໃຫ້ຊີວິດ,
ຜູ້ທີມາຈາກພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ກັບພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ
ໄດ້ຮັບການເຄົ້າລົບນັບຖືແລະກົງດສັກສິ, ຜູ້ທີ່ໄດ້ກ່າວຜ່ານສາດສະດາ.
ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນຫມືງ, ສັກສິດ, ກາໂຕລິກແລະອັກຄະສາວິກ.
ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບບໍ່ຕີສະມາຄັງດຽວສໍາລັບການໃຫ້ອະໄພບາບ
ແລະ ຂ້າ ພະ ເຈົ້າ ຫວັງ ວ່າ ຈະ ຜົນ ຄົນ ຂີ ວິດ ຂອງ ຄົນ ຕາຍ
ແລະຊີວິດຂອງໄລກທີຈະມາເຖິງ. ອາແມນ.

Sindhi (سنڌي)

ساجي هٿ تي
وينو آهي. هو وري
جلال ايندو
جيئن مئل جو
فيصلو ڪرڻ لاء
هن جي بادشاهي
جي ڪا به پچاري
نه هوندي. مومن
کي روح القدس
تي يقين آهي،
رب، زندگي ڏين
وارو، جيڪو پيء
پت کان وئي ٿو،
جنهن کي پيءُ
پت سان گڏ عزت
شان آهي،
جيڪو نبين جي
معرفت ڳالهابو
آهي. مان هڪ،
مقدس، ڪيلوك
رسولي چرج تي
يقين رکان ٿو. مان
گناهن جي معافي
لاء هڪ پٽسماء جو
اقرار ڪريان ٿو
مان مئلن جي
جيئري ٿين جو
منتظر آهيان
ايندڙ دنيا جي
زندگي. آمين.

هوملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا
گھرون ٿا.

رب، اسان جي
دعا ٻڌي.

Lao (ພາສູາ)

ສະລິງ

ນີຍ້າຍ

ພວກເຮົາອະທິຖານຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈິ້າ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈິ້າ, ຜົງຄໍາອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ.

liturgy ۽ Eucharist

Sindhi (سنڌي)

ايریچارست
جي لفافي

پيشكش

بركت وارو خدا
هميشه لاء.

دعا کريو، پائرو
(پائرو پينرون)
اها منهنجي

تنهنجي قرباني ٿي
سگهي ٿو خدا کي
قبول، قادر مطلق
پيءُ.

رب پاک اوهان
جي هتان قرباني
قبول فرمائي
سندس نالي جي
ساراهه شان
لاء، اسان جي
سئي لاء هن جي
سيني پاک چرچ
جي سئي.
آمين.

يوكريستك دعا
رب توهان سان
گڏ هجي.

پنهنجي روح
سان.

پنهنجي دلين کي
بلند کريو.

اسان انهن کي
رب ڏاهن وڌايو.
اچو ته اسان جي
رب جو شكر ادا
کريون.

aho صحيح
صحيح آهي.

Lao (ພາສາ)

ການສະເໜີຂາຍ

ຂໍເປັນພອນໃຫ້ພຣະເຈົ້າຕະຫຼອດໄປ.

ຈິງອະທິຖານ, ຜິມ້ອງ (ອ້າຍເຮືອຍມ້ອງ),
ການເສຍສະລະຂອງຂໍອ້າຍແລະຂອງເຈົ້າ ອາດຈະເປັນທີ່ຍອມຮັບຂອງ
ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຍິງໃຫຍ່.

ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຍອມຮັບການເສຍສະລະຢູ່ໃນມີຂອງເຈົ້າ ສໍາລັບ
ການສັນລະເສີນແລະລັດສະຫຼັບຂອງພຣະນາມຂອງພຣະອິງ,
ເຜີຍຄວາມດີຂອງພວກເຮົາ
ແລະຄວາມດີຂອງສາດສະຫນາຈັກອັນສັກສິດຂອງພຣະອິງທັງຫຸມມີດ.

ອາແມນ.

ການອະທິຖານ Eucharistic

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຍົກຫົວໃຈຂອງເຈົ້າຂຶ້ນ.

ເຮົາຍົກເຂົ້າຂຶ້ນຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ເຮົາຈິງໄມ້ທະນາຂອບພຣະຄຸນພຣະເຈົ້າຢາເວ ພຣະເຈົ້າຂອງ
ພວກເຮົາ.

ມັນຖືກຕ້ອງແລະຢຸດຕິ່ນໍາ.

Sindhi (سنڌي)

پاک، پاک، پاک
رب العالمين.
آسمان زمين
تنهنجي شان سان
پريل آهن. حسنا
سيٽ کان وديك.
بركت وارو آهي
aho جيڪو خداوند
جي نالي تي اچي
تو، حسنا سيٽ کان
وديڪ.

ایمان جو راز.

اسان تنهنجي
موت جو اعلان
کريون ٿا، اي
رب، پنهنجي
قيامت جو اقرار
کريو جيسائين
تون وري نه
ايندين. يا: جڏهن
اسان هي ماني
ڪائون ٿا هي
پيالو پئون ٿا،
اسان تنهنجي
موت جو اعلان
کريون ٿا، اي
رب، جيسائين
تون وري نه
ايندين. يا: اسان
کي بچايو، دنيا جي
نجات ڏيندر، توهان
جي صليب
قيامت جي ذريعي
توهان اسان کي
آزاد کيو آهي.
آمين.
اجتماعي رسم

Lao (ພາສາ)

ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຈົ້າຂອງເຈົ້າພາບ.
ສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໄລກເຕັມໄປຕ້ວຍລັດສະຫຼັມທາມບໍລິສຸດ.
Hosanna ໃນທີສູງທີ່ສຸດ.

ພອນແມ່ນຜູ້ທີມາໃນພຣະນາມຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. Hosanna ໃນທີສູງທີ່ສຸດ.

ຄວາມລຶກລັບຂອງສັດທ່າ.

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ແລະປະກາດການຝຶນຄືນຊີວິດຂອງເຈົ້າ ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື:
ເມືອເຮົາກິນເຂົາຈີນີ້ ແລະດິມຈອກນີ້.
ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື: ຊ່ວຍພວກເຮົາ,
ພຣະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງໄລກ,
ສໍາລັບໄດຍການຂໍ້າມແລະການຝຶນຄືນຊີວິດຂອງທ່ານ
ເຈົ້າໄດ້ປິດຢ່ອຍພວກເຮົາແລ້ວ.

ອາແມນ.

ຟິທີສາມັນຊີ່ນ

Sindhi (سنڌي)

نجات ڏيندر جي
حڪم تي خدائی
تعلیم سان نهیل،
اسان کي چوڻ
جي جرئت آهي:
اسان جو پيءُ،
جيکو آسمان
آرت، تنهنجو نالو
پاک کيو وجي؛
تنهنجي بادشاهي
اچي، تنهنجي
مرضى پوري ٿي
ويندي زمين تي
جيئن آسمان
آهي. اسان کي اج
ڏينهن جي ماني
ڏيو، اسان جي
ڏوھن کي معاف
کر، جيئن اسان
انهن کي معاف
کريون ٿا جيکي
اسان جي خلاف
غلطي کن ٿا.
اسان کي آزمائش
نه آهي، پر اسان
کي برائي کان
بچايو.
اسان کي بچايو،
رب، اسان دعا
کريون، هر برائي
کان، مهرباني
سان اسان جي
ڏينهن امن ڏيو،
ته، تنهنجي رحمت
جي مدد سان،
اسان هميشه
گناهه کان آزاد ٿي
سگھون ٿا هر
مصيبت کان

Lao (ລາວ)

ຕາມຄໍາສິ່ງຂອງພຣະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດ ແລະຖືກສ້າງຂຶ້ນໂດຍການສອນ
ຮັນສູງສິ່ງ, ພວກເຮົາກ້າວເວົ້າວ່າ:

ພຣະບິດາຂອງພວກເຮົາ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນສະຫວັນ, ຊືຂອງເຈົ້າເປັນທີ່ສັກສິດ;
ອານາຈັກຂອງເຈົ້າມາ, ຈະເຮັດໄດ້
ຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນໄລກຄືກັບຢູ່ໃນສະຫວັນ. ເອົາເຂົ້າຈີປະ ຈຳ
ວັນຂອງພວກເຮົາໃນມືນີ, ແລະໃຫ້ອະໄພພວກເຮົາການລ່ວງລະເມີດ
ຂອງພວກເຮົາ, ດັ່ງທີ່ພວກເຮົາໃຫ້ອະໄພຜູ້ທີ່ລ່ວງລະເມີດຕໍ່ພວກເຮົາ;
ແລະນຳພວກເຮົາບໍ່ໄປສູ່ການລັລວງ, ແຕ່ປິດປ່ອຍພວກເຮົາຈາກຄວາມ
ຊີວຮ້າຍ.

ປິດປ່ອຍພວກເຮົາ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ພວກເຮົາອະທິຖານ,
ຈາກຫຼຸງຄວາມຊີວຮ້າຍ, ຂໍໃຫ້ສັນຕິພາບໃນສະໄໝຂອງພວກເຮົາ,
ວ່າ, ໂດຍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຄວາມເມດຕາຂອງທ່ານ, ເຮົາອາດຈະເປັນ
ສິດສະຫຼຸບຈາກບາບສະເໜີ ແລະປອດໄພຈາກຫຼຸກຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ,
ໃນຂະນະທີ່ພວກເຮົາລໍຖ້າຄວາມຫວັງຮັນເປັນຜອນ
ແລະການສະເດັມາຂອງພຣະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພຣະເປົ້າຄຣິດ.

Sindhi (سنڌي)

محفوظ، جین
اسان برکت واري
اميد جو انتطار
ڪريون اسان
جي نجات ڏيندر،
عيسيٰ مسيح جو
اچن.

بادشاهي لاء،
طااقت شان
توهان جي آهي
هائي هميشه
لاء.

خدانوند يسوع
مسيح، جنهن
توهان جي رسولن
كي چيو: امن مان
توكى چڏيان ٿو،
منهنجو امن مان
توكى ڏيان ٿو،
اسان جي گناهن
تي نه ڏس، پر
توهان جي چرج
جي ايمان تي،
رحم سان هن کي
امن اتحاد عطا
فرمائي توهان جي
مرضي مطابق.

جيڪي هميشه
هميشد لاء رهند
راج ڪندا.
آمين.

رب جو امن
هميشه توهان
سان گڏ هجي.

پنهنجي روح
سان.

اچو ته هڪ ٻئي
کي امن جي

Lao (ພາສາ)

ສຳລັບອານາຈິກ, ຂໍາມາດ ແລະ ລິດສະໜີ ແມ່ນຂອງເຈິ້າ
ໃນປັດຈຸບັນແລະຕະຫຼອດໄປ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈິ້າພຣະເຢ້າຄົກິດ, ຜູ້ທີ່ເວົ້າກັບອັກຄະສາວິກຂອງເຈິ້າ:
ຄວາມສະຫງົບຫືຂ້າພະເຈົາອອກຈາກຫ່ານ, ຄວາມສະຫງົບຂອງຂ້າພະ
ເຈິ້າຂ້າພະເຈົາໃຫ້ຫ່ານ, ຢ່າເບິ່ງບາບຂອງພວກເຮົາ, ແຕ່ໃນສັດທາຂອງ
ສາດສະໜາຈັກຂອງເຈິ້າ,
ແລະໃຫ້ສັນຕິພາບແລະຄວາມສໍາມັກຄືຂອງນາງດ້ວຍຄວາມກະລຸນາ
ອີງຕາມຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງຫ່ານ. ຜູ້ທີ່ມີຊີວິດຢູ່ແລະປຶກຄອງຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ.

ຄວາມສະຫງົບຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈິ້າຢູ່ກັບເຈິ້າສະເໜີ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈິ້າ.

ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາສະເໜີໃຫ້ເຊິ່ງກັນແລະກັນສັນຍານຂອງສັນຕິພາບ.

Sindhi (سنڌي)

نشاني پيش
کريون.

خدا جو ميمو، تون
دنيا جا گناه کئي،
اسان تي رحم
کر. خدا جو ميمو،
تون دنيا جا گناه
کئي، اسان تي
رحم کر. خدا جو
ميمو، تون دنيا جا
گناه کئي، اسان
کي امن ڏي.

خدا جو گھيتو
ڏسو، ڏسو اهو
جيکو دنيا جا گناه
کئي ٿو وجي.
بركت وارا آهن
اهي جيکي گھيتي
جي مانيءَ لاءِ
سدیا ويا آهن.

رب، مان لائق نه
آهيابن ته منهنجي
چت هيinan داخل
ٿئين، پر صرف
لفظ چئو
منهنجي روح کي
شفا ملندي.

مسیح جو جسم
(رت).

آمين.

اچو ته دعا
کريون.

آمين.

رسمن جو
نتيجو

نعمت

Lao (ພາສາ)

ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົ້າບາບຂອງໄລກອອກໄປ,
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ. ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,
ເຈົ້າເອົ້າບາບຂອງໄລກອອກໄປ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.
ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົ້າບາບຂອງໄລກອອກໄປ,
ໃຫ້ພວກເຮົາສັນຕິພາບ.

ຈຶ່ງເບີ່ງລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ຈຶ່ງເບີ່ງຜູ້ທີ່ເອົ້າບາບຂອງໄລກໄປ. ຜູ້ທີ່
ເອີນໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມງານລົງຂອງລູກແກະກຳເປັນສຸກ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີຄ່າຄວນ
ຫີເຈົ້າຄວນເຊົ້າໄປໃຕ້ຫລັງຄາຂອງຂໍ້ອຍ ແຕ່ພຽງແຕ່ເວົ້າພຣະຄໍາແລະ
ຈິດວິນຍານຂອງຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບການຢືນຢັນ.

ຮ້າງກາຍ (ເລືອດ) ຂອງພຣະຄຣິດ.

ອາແມນ.

ໃຫ້ພວກເຮົາອະຫິຖານ.

ອາແມນ.

ການສະຫຼຸບຜິຫິກໍາ

ພອນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

Sindhi (سنڌي)

رب توهان سان
گڏ هجي.

پنهنجي روح
سان.

رب العالمين
توهان کي خوش
ركي، پيء، پت،
پاڪ روح.
آمين.

برطRFI
اڳتي وڌو، ماس
ختم ٿي ويو آهي.
يا: وجو خداوند
جي انجيل جو
اعلان کريو. يا:
سلامتيء سان
وجو، پنهنجي جان
سان رب جي
واکاڻ کريو. يا:
آرام سان وجو.
خدا جو شكر
آهي.

Lao (ພາສາ)

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າປະທານພອນໃຫ້ທ່ານ, ພຣະບິດາ, ແລະພຣະບຸດ,
ແລະພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ.

ການຍືກັ້ອງ

ອອກໄປ, ມະຫາຊີນໄດ້ສິນສຸດລົງ. ຫຼື:
ໄປປະກາດຂ່າວປະເສີດຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປໃນສັນຕິພາບ,
ສັນລະເສີນພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າໄດຍຊີວິດຂອງເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປຢູ່ໃນສັນຕິພາບ.

ຂອບໃຈພຣະເຈົ້າ.